

HOMEPUMP ECLIPSE*

ambulant (mobiel) infusiesysteem



INFORMATIE
VOOR DE PATIËNT



BELANGRIJKE INFORMATIE VOOR DE PATIËNT

Naam patiënt

Medicatie (naam en dosis)

Telefoonnummers in geval van nood

Contactgegevens zorgverlener

Start de infusie van uw medicatie op de volgende tijdstippen

Duur van de infusie (bij benadering)

Pompslang: Doorgeflusht (gevuld met medicatie)
 Niet doorgeflusht (niet gevuld met medicatie)

Heeft u last van een van de volgende bijwerkingen, zet de infusie dan stop door de slangklem te sluiten, en neem direct contact op met uw zorgverlener:

Bewaar uw pomp: Bij kamertemperatuur
 In de koelkast
 In de vriezer

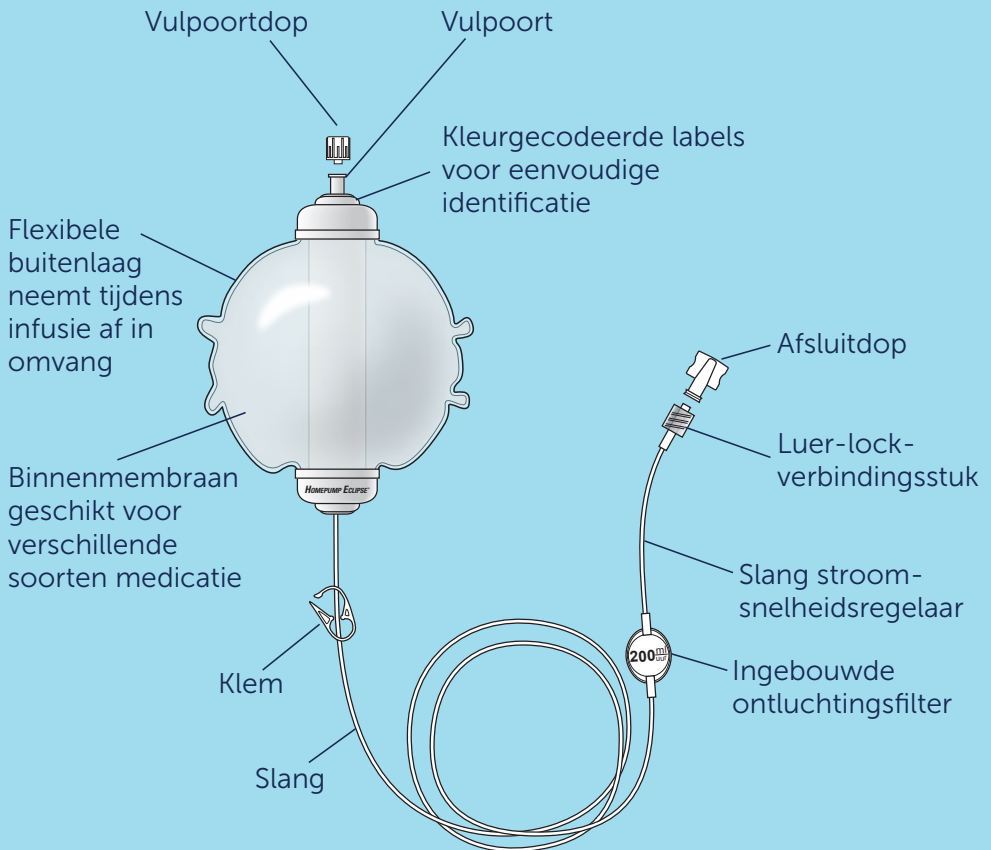
Haal het HOME PUMP ECLIPSE*-systeem ____ uur voor gebruik uit de koelkast / vriezer.

⚠ LET OP Plaats de pomp nooit in de magnetron, in direct zonlicht of in water om op te warmen.

Instructies voor de katheter / toedieningspoort:

WAT IS HET HOMEPUMP ECLIPSE*-SYSTEEM?

Het HOMEPUMP*-systeem is een infusiesysteem voor eenmalig gebruik dat uw voorgeschreven medicatie afgeeft via een katheter (slang). De pomp is compact, licht in gewicht en draagbaar.



HOE WERKT HET?

Het systeem bestaat uit een ballonvormig membraan (pomp) dat de medicatie bevat. De pomp levert druk waarmee de medicatie automatisch wordt toegediend volgens een vooraf ingestelde stroomsnelheid. Afhankelijk van de inhoud van de pomp duurt de infusie 15 minuten tot 5 uur. Uw verpleegkundige zal u uitgebreide instructies geven over hoe u ermee om moet gaan.

BEWARING

Uw verpleegkundige / zorgverlener aan huis vertelt u hoe u de medicatie moet bewaren.

Zorg ervoor dat de pomp voor gebruik op kamertemperatuur is, omdat koude vloeistof de infusie vertraagt. In het onderstaande overzicht staat de tijd vermeld die nodig is om de pomp op kamertemperatuur te laten komen. De inhoud ('ml') van de pomp staat vermeld op het label dat zich bij de vulpoort bevindt.

| Inhoud (ml) | Uit de koelkast halen (uren) | Uit de vriezer halen (uren) |
|-------------|------------------------------|-----------------------------|
| 50 | 7 | 12 |
| 100 | 8 | 16 |
| 250 | 12 | 25 |
| 400 | 15 | 29 |
| 500 | 18 | 30 |

Als u dagelijks gebruikmaakt van meerdere ECLIPSE-pompen, kunt u de volgende pomp vast uit de koelkast halen wanneer u uw medicatie krijgt toegediend. Op deze manier heeft elke dosis genoeg tijd om op kamertemperatuur te komen voor gebruik.*

⚠ LET OP Plaats de pomp nooit in de magnetron, in direct zonlicht of in water om op te warmen.

INFUSIE

VOORBEREIDING VAN DE INFUSIE

1. Voordat u de infusie start, moet u ervoor zorgen dat:
 - de juiste naam op het label is vermeld;
 - de medicatie en de dosis correct zijn;
 - de verval- of houdbaarheidsdatum niet is verstreken;
 - de afsluitdop en de vulpoortdop goed zijn bevestigd.

Indien aan een van bovenstaande voorwaarden niet is voldaan, mag u de pomp **NIET GEBRUIKEN**. Neem dan contact op met uw zorgverlener.

2. Was uw handen grondig met warm water en zeep. Droog ze goed af. Volg, voordat u de pomp aansluit, de procedure voor het reinigen en prepareren van uw katheter / toedieningspoort, zoals geïnstrueerd door uw verpleegkundige.

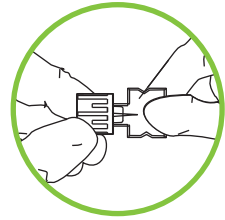
3. Mogelijk is de slang van uw HOMEPUMP*-systeem al doorgeflusht (gevuld met medicatie). Als dit niet het geval is, moet u de slang zelf vullen. Controleer of de pompslang is doorgeflusht (gevuld met medicatie) (zie pagina 2).

Als de pompslang niet is gevuld, dient u de volgende stappen te volgen:

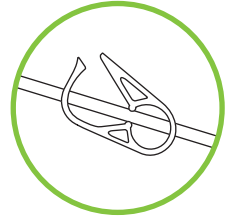
- Verwijder de afsluitdop van de pompslang (afbeelding 1).
- Open de klem (afbeelding 2) en laat de slang zich volledig vullen met medicatie.
- Wanneer u een druppel medicatie aan het einde van de slang ziet (afbeelding 3), sluit u de klem (afbeelding 4).

4. Volg de aansluitingsprocedure zoals geïnstrueerd door uw zorgverlener, en sluit het Luer-lock-verbindingstuk aan op de pompslang van uw toedieningspoort.

5. Open de klem om de infusie te starten (afbeelding 2).



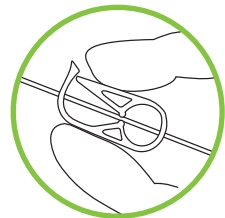
Afbeelding 1



Afbeelding 2



Afbeelding 3



Afbeelding 4

INFUSIE (vervolg)

TIJDENS DE INFUSIE

- Afhankelijk van de inhoud van de pomp zult u vrij snel een verandering opmerken in de vorm en de omvang van de pomp (binnen 30 minuten).
- Knijp niet in de pomp. De pomp heeft voldoende kracht om de medicatie toe te dienen.

ALS U DE POMP MET U MEEDRAAGT:

- Probeer de pomp zo veel mogelijk op gelijke hoogte te houden als uw katheter / toedieningspoort.
- Plaats de pomp tijdens gebruik in een draagtas, in uw zak of op een tafel / bed naast u. Vraag uw zorgverlener naar de beschikbaarheid van clips / draagtassen.

GEBRUIK TIJDENS HET SLAPEN: afhankelijk van uw behandeling kunt u uw pomp gebruiken terwijl u slaapt.

- Zorg ervoor dat de pomp op een tafel naast het bed staat of boven op de dekens van het bed.
- Plaats de pomp niet onder de dekens, aangezien de pomp daar te warm kan worden.
- Plaats de pomp niet op de grond en hang hem niet aan een bedstijl.

EINDE VAN DE INFUSIE

- Wanneer de pomp leeg is, is al uw medicatie toegediend.
- De buitenzak is plat en u kunt een harde slang voelen in het midden van de pomp.
- Ontkoppel de pomp van uw katheter / toedieningspoort en gooi deze weg volgens de instructies van uw verpleegkundige.



Lege pomp

⚠ LET OP De pomp mag niet worden hergebruikt.

PROBLEEMOPLOSSING

ALS DE POMP NIET LIJKT TE WERKEN, CONTROLEER DAN:

- of de pomp op kamertemperatuur is.
- De witte klem op de slang moet open zijn (vrij bewegen over de slang).
- Alle klemmen op de katheter moeten open zijn.
- Er zitten geen knikken in de pompslang.
- Het ontluichtingsfilter wordt niet afgedekt door tape of ander materiaal.
- Volg de instructies van uw verpleegkundige om ervoor te zorgen dat uw katheter / toedieningspoort werkt.

WAT MOET IK DOEN ALS HET HOMEPUMP*-SYSTEEM LEKT?

1. Sluit de klem op de slang.
2. Spoel medicatie die onverhoopt op uw huid terechtkomt direct weg met water.
3. Neem onmiddellijk contact op met uw zorgverlener.
4. Bewaar de pomp voor uw zorgverlener zodat deze kan worden geretourneerd aan de fabrikant.

WAT MOET IK DOEN ALS DE POMPSLANG LOSRAAKT VAN DE KATHETER / TOEDIENINGSPOORT?

- **SLUIT** de pomp **NIET** opnieuw aan.
- Sluit de slangklem en neem onmiddellijk contact op met uw zorgverlener voor nadere instructies.

.....

Aan het gebruik van medische hulpmiddelen zijn altijd risico's verbonden. Raadpleeg de productetikettering voor **indicaties, voorzorgsmaatregelen, waarschuwingen** en **contra-indicaties**. Indien de etikettering niet wordt opgevolgd, kan dit de veiligheid van de patiënt direct in gevaar brengen. De arts is verantwoordelijk voor het voorschrijven en toedienen van medicatie volgens de instructies van de geneesmiddelenfabrikant. Zie www.halyardhealth.nl voor technische bulletins over productveiligheid.

.....



Neem voor meer informatie contact op met het Customer Care Team van Halyard:

Tel: 0800 023 10 79 (gratis uit NL)

Fax: 0800 023 10 78 (gratis uit NL)

Tel: 0800 78 775 (gratis uit BELUX)

Fax: 0800 78 774 (gratis uit BELUX)

customerservice.bnl@hyh.com

www.halyardhealth.nl

Uitsluitend op recept verkrijgbaar.

*Gedeponeerd handelsmerk of handelsmerk van Halyard Health, Inc. of haar filialen. ©2015 HYH. Alle rechten voorbehouden.

VS patentnrs. 5,284,481C1; 5083,741. Buitenlandse patenten aangevraagd.

MK-00286-NL Rev3 03/2015